

# **MSZA ŚWIĘTA WOTYWNA DO MATKI BOŻEJ KRÓLOWEJ POLSKI WNIEBOWZIĘTEJ FORMULARZ MSZALNY**

## **INTROIT**

Quæ est ista, quæ progreditur quasi aurora consurgens, pulchra ut luna, electa ut sol, terribilis ut castrorum acies ordinata? *Ps.* Gloriosa nimis filia regis intrinsecus, texturis aureis circumamicta. *V.* Gloria Patri et Filio et Spiritui Sancto. Sicut erat in principio et nunc et semper et in sæcula sæculorum. Amen.

## **ANTYFONA NA WEJŚCIE (Pnp 6, 10; Ps 45 (44), 14)**

Kimże jest ta, która świeci z wysoka jak zorza, piękna jak księżyc, jaśniejąca jak słońce, groźna jak zbrojne oddziały? *Ps.* W całej pełni chwały wchodzi córka królewska; złotogłów jej odzieniem. *V.* Chwała Ojcu i Synowi i Duchowi Świętemu. Jak była na początku teraz i zawsze i na wieki wieków. Amen.

## **ORATIO**

Omnipotens sempiternus Deus, Sanctissima Virgo Maria ipsa Poloniam suum regnum elegit et petit, ut eam Reginam Poloniae in caelum Assumptam appellemus. Deus, notum tibi est, ut nulla gens tam vehementer amat Mariam quam Polonia. Non concede, Domine, ut Patria nostra Matrem Dei abneget aut minorem honorem ei tribuat. Præsta, quæsumus, ut Polonia sub vexillo Beatæ Mariæ Virginis omnibus gentibus gloriam tui Filii et eius legitimam dignitatem regiam nuntiet. Per eundem Dominum nostrum Iesum Christum Filium tuum: Qui tecum vivit et regnat in unitate Spiritus Sancti Deus per omnia sæcula sæculorum. Amen.

## **KOLEKTA**

Wszchemogący, wieczny Boże, Najświętsza Maryja Panna sama wybrała Polskę na swe królestwo, pragnąc, abyśmy nazywali Ją Królową Polski Wniebowziętą. Boże, Ty wiesz, że nie ma narodu, który kochałby Maryję bardziej niż Polska. Nie dozwól, Panie, aby Ojczyzna nasza wyrzekła się Matki Bożej lub ujęła coś ze swej czci dla Niej. Spraw, prosimy, aby Polska pod sztandarem Najświętszej Maryi Panny głosiła narodom świata chwałę Twojego Syna i Jego prawowitą królewską godność. Przez tegoż Pana naszego Jezusa Chrystusa Twojego Syna: Który z Tobą żyje i króluje w jedności Ducha Świętego Bóg przez wszystkie wieki wieków. Amen.

## **GRADUALE**

Magnificat anima mea Dominum, et exsultavit spiritus meus in Deo salvatore meo. *V.* Quia respexit humilitatem ancillæ suæ. Ecce enim ex hoc beatam me dicent omnes generationes.

### GRADUAŁ (Łk 1, 47-48)

Wielbi dusza moja Pana i raduje się duch mój w Bogu, moim Zbawcy.  
V. Bo wejrzał na uniżenie Służebnicy swojej. Oto bowiem błogosławić mnie  
będą odtąd wszystkie pokolenia.

### ALLELUIA

Alleluia, alleluia. Sicut liliū inter spinas, sic amica mea inter filias.  
Alleluia.

### ALLELUJA (Pnp 2, 2)

Alleluja, alleluja. Jak lilia pośród cierni, tak przyjaciółka ma pośród  
dziewcząt. Alleluja.

*Po Siedemdziesiątnicy zamiast Alleluja mówi się:*

### TRACTUS

Benedixit te Dominus in virtute sua, quia per te ad nihilum redegit  
inimicos nostros. V. Dominus conterens bella, Dominus nomen est illi. V.  
Qui posuit castra sua in medio populi sui, ut eriperet nos de manu  
inimicorum nostrorum.

### TRAKTUS (Jdt 13, 22; 16, 3-4)

Pobłogosławił Cię Pan swoją mocą, bo przez Cię wniwecz obrócił  
naszych nieprzyjaciół. V. Pan kruszący wojny, Pan jest imię Jego. V. On  
założył obóz swój pośród swego ludu, aby nas wyrwać z ręki wszystkich  
nieprzyjaciół naszych.

### OFFERTORIUM

Tu exaltatio Ierusalem, tu gloria magna Israëł, tu laus magna generis  
nostri.

### ANTYFONA NA OFIAROWANIE (Jdt 15, 9b)

Tyś wywyższeniem Jeruzalem, tyś chlubą wielką Izraela, tyś wielką  
dumą naszego narodu.

### SECRETA

Domine, nostra desideria tibi nota sunt, sed gratias tuas nobis per  
Mariam dare vis. Quæsumus, Domine, ut intercessio Matris Dei in cælum  
Assumptæ Reginae Poloniae hæc munera tibi reddat accepta, Patriam  
nostram redimat de interitu ac nos unificet et impellat ad actionem, ut corda  
nostra semper prope Mariam sint. Per Dominum nostrum Iesum Christum

Filium tuum: Qui tecum vivit et regnat in unitate Spiritus Sancti Deus per omnia sæcula sæculorum. Amen.

### MODLITWA NAD DARAMI

Panie, Ty znasz nasze potrzeby, ale pragniesz udzielać nam Twych łask zawsze poprzez pośrednictwo Maryi. Prosimy Cię, niech wstawiennictwo Matki Bożej Królowej Polski Wniebowziętej uczyni te dary miłymi Tobie, Ojczyznę naszą uratuje od zguby, a nas zjednoczy i pobudzi do działania, aby serca nasze były zawsze przy Maryi. Przez Pana naszego Jezusa Chrystusa Twojego Syna: Który z Tobą żyje i króluje w jedności Ducha Świętego Bóg przez wszystkie wieki wieków. Amen.

### PRAEFATIO

V. Dóminus vobíscum.

R. Et cum spírítu tuo.

V. Sursum corda.

R. Habémus ad Dóminum.

V. Grátias agámus Dómino Deo nostro.

R. Dignum et iustum est.

Vere dignum et iustum est, æquum et salutare, nos tibi semper et ubique gratias agere: Domine, sancte Pater, omnipotens æterne Deus:

Et te in Solemnitate Matris Dei in cælum Assumptæ Reginae Poloniae collaudare, benedicere et prædicare. Quæ et Unigenitum tuum Sancti Spiritus obumbratione concepit: et, virginitatis gloria permanente, lumen æternum mundo effudit, Iesum Christum Dominum nostrum.

Per quem maiestatem tuam laudant Angeli, adorant Dominationes, tremunt Potestates. Cæli cælorumque Virtutes ac beata Seraphim socia exultatione concelebrant. Cum quibus et nostras voces ut admitti iubeas, deprecamur, supplici confessione dicentes:

Sanctus, Sanctus, Sanctus Dóminus Deus Sábaoth. Pleni sunt cæli et terra glória tua. Hosánna in excélsis. Benedíctus qui venit in nómine Dómini. Hosánna in excélsis.

### PREFACJA O NAJŚWIĘTSZEJ MARYI PANNIE

K. Pan z wami.

W. I z duchem twoim.

K. W górę serca.

W. Wznosimy je do Pana.

K. Dzięki składajmy Panu Bogu naszemu.

W. Godne to i sprawiedliwe.

Zaprawdę godne to i sprawiedliwe, słuszne i zbawienne, abyśmy zawsze i wszędzie Tobie składali dziękczynienie, Panie, Ojcze święty, wszechmogący, wieczny Boże:

I abyśmy Cię wielbili, błogosławili i wysławiali obchodząc Uroczystość Matki Bożej Królowej Polski Wniebowziętej. Ona to poczęła Jednorodzonego Syna Twojego za sprawą Ducha Świętego i zachowując chwałę dziewictwa wydała światu światłość przedwieczną, Jezusa Chrystusa Pana naszego.

Przez Niego Twój majestat chwałą Aniołowie, uwielbiają Państwa, z lękiem czczą Potęgi. A wspólnie z nimi w radosnym uniesieniu sławią Niebiosa, Moce niebieskie i błogosławieni Serafini. Z nimi to, prosimy, dozwól i naszym głosom wołać w pokornym uwielbieniu.

Święty, Święty, Święty, Pan Bóg Zastępów. Pełne są niebiosa i ziemia chwały Twojej. Hosanna na wysokości. Błogosławiony, który idzie w imię Pańskie. Hosanna na wysokości.

## COMMUNIO

Ego ex ore Altissimi prodivi, primogenita ante omnem creaturam. Ego feci in cælis, ut oriretur lumen indeficiens, et sicut nebula texi omnem terram. Ego in altissimis habitavi, et thronus meus in columna nubis. Et radicavi in populo honorificato et in parte Domini, in hereditate illius, et in plenitudine sanctorum detentio mea.

## ANTYFONA NA KOMUNIE (Syr 24, 3-4. 12)

Ja wyszłam z ust Najwyższego i niby mgła okryłam ziemię. Rozbiłam namiot na wysokościach, a tron mój na słupie obłoku. Zapуściłam korzenie w sławnym narodzie, w posiadłości Pana, w jego dziedzictwie.

## POSTCOMMUNIO

Sumpsimus, Domine, Sanctissimum Corpus et Sanguinem Filii tui, celebrantes solemnitatem Matris Dei in cælum Assumptæ Reginæ Poloniæ. Concede, quæsumus, ut intercessio beatæ Mariæ semper Virginis, in cuius honore exultanter hoc sacrificium cum gratiarum actionibus peregrimus, nobis salvationem atque salutem Patriæ nostræ proficiat. Per Dominum nostrum Iesum Christum Filium tuum: Qui tecum vivit et regnat in unitate Spiritus Sancti Deus per omnia sæcula sæculorum. Amen.

## MODLITWA PO KOMUNII

Przyjeliśmy, Panie, Najświętsze Ciało i Krew Twojego Syna, obchodząc Uroczystość Matki Bożej Królowej Polski Wniebowziętej. Spraw, prosimy, aby wstawiennictwo Najświętszej Maryi Panny, na której cześć z radością złożyliśmy tę dziękczynną ofiarę, wyjednało nam zbawienie i ratunek dla naszej Ojczyzny. Przez Pana naszego Jezusa Chrystusa Twojego Syna: Który z Tobą żyje i króluje w jedności Ducha Świętego Bóg przez wszystkie wieki wieków. Amen.

**MSZA ŚWIĘTA WOTYWNA DO MATKI BOŻEJ KRÓLOWEJ POLSKI  
WNIEBOWZIĘTEJ  
LITURGIA SŁOWA BOŻEGO**

**PIERWSZE CZYTANIE** (Rdz 3, 9-15)

Czytanie z Księgi Rodzaju

Gdy Adam zjadł owoc z drzewa zakazanego, Pan Bóg zawołał na niego i zapytał go: «Gdzie jesteś?» On odpowiedział: «Usłyszałem Twój głos w ogrodzie, przestraszyłem się, bo jestem nagi, i ukryłem się». Rzekł Bóg: «Któż ci powiedział, że jesteś nagi? Czy może zjadłeś z drzewa, z którego ci zakazałem jeść?» Mężczyzna odpowiedział: «Niewiasta, którą postawiłeś przy mnie, dała mi owoc z tego drzewa i zjadłem».

Wtedy Pan Bóg rzekł do niewiasty: «Dlaczego to uczyniłaś?» Niewiasta odpowiedziała: «Wąż mnie zwiódł i zjadłam». Wtedy Pan Bóg rzekł do węża: «Ponieważ to uczyniłaś, bądź przeklęty wśród wszystkich zwierząt domowych i polnych; na brzuchu będziesz się czołgał i proch będziesz jadł po wszystkie dni twego istnienia. Wprowadzam nieprzyjaźń między ciebie a niewiastę, pomiędzy potomstwo twoje a potomstwo jej: ono zmiażdży ci głowę, a ty zmiażdżysz mu piętę».

Oto Słowo Boże.

**PSALM RESPONSORYJNY** (Jdt 13, 18bcde. 19-20; R.: 15, 9d)

**Refren:** Tyś wielką chlubą naszego narodu

Błogosławiona jesteś, córko, przez Boga Najwyższego, \*  
spomiędzy wszystkich niewiast na ziemi,  
i niech będzie błogosławiony Pan Bóg, \*  
Stwórca nieba i ziemi.

**Refren.**

Twoja ufność nie zatrze się aż na wieki \*  
w sercach ludzkich wspominających moc Boga.  
Niech Bóg to sprawi, \*  
abyś była wywyższona na wieki.

**Refren.**

## DRUGIE CZYTANIE (Ap 21, 1-5a)

Ja, Jan, ujrzałem niebo nowe i ziemię nową, bo pierwsze niebo i pierwsza ziemia przeminęły i morza już nie ma. I Miasto Święte – Jeruzalem Nowe ujrzałem zstępujące z nieba od Boga, przystrojone jak oblubienica zdobna w klejnoty dla swojego męża. I usłyszałem donośny głos mówiący od tronu: «Oto przybytek Boga z ludźmi: i zamieszka wraz z nimi, i będą oni Jego ludem, a On będzie „Bogiem z nimi”. I otrze z ich oczu wszelką łzę, a śmierci już odtąd nie będzie. Ani żałoby, ni krzyku, ni trudu już odtąd nie będzie, bo pierwsze rzeczy przeminęły». I rzekł Siedzący na tronie: «Oto czynię wszystko nowe».

Oto Słowo Boże.

## ŚPIEW PRZED EWANGELIA

Alleluja, alleluja. Jak lilia pośród cierni, tak przyjaciółka ma pośród dziewcząt. Alleluja.

## EWANGELIA (J 2,1-12)

† Słowa Ewangelii według świętego Jana

Trzeciego dnia odbywało się wesele w Kanie Galilejskiej i była tam Matka Jezusa. Zaproszono na to wesele także Jezusa i Jego uczniów. A kiedy zabrakło wina, Matka Jezusa rzekła do Niego: «Nie mają już wina». Jezus Jej odpowiedział: «Czyż to moja lub Twoja sprawa, Niewiasto? [Czyż] jeszcze nie nadeszła godzina moja?». Wtedy Matka Jego powiedziała do sług: «Zróbcie wszystko, cokolwiek wam powie». Stało zaś tam sześć stągwi kamiennych przeznaczonych do żydowskich oczyszczeń, z których każda mogła pomieścić dwie lub trzy miary. Jezus rzekł do sług: «Napełnijcie stągwie wodą». I napełnili je aż po brzegi. Potem powiedział: «Zaczerpnijcie teraz i zanieście staroście weselnemu». Oni więc zanieśli. Gdy zaś starosta weselny skosztował wody, która stała się winem – a nie wiedział, skąd ono pochodzi, ale słudzy, którzy czerpali wodę, wiedzieli – przywołał pana młodego i powiedział do niego: «Każdy człowiek stawia najpierw dobre wino, a gdy się napija, wówczas gorsze. Ty zachowałeś dobre wino aż do tej pory».

Taki to początek znaków uczynił Jezus w Kanie Galilejskiej. Objawił swoją chwałę i uwierzyli w Niego Jego uczniowie. Następnie On, Jego matka, bracia i uczniowie Jego udali się do Kafarnaum, gdzie pozostali kilka dni.

Oto słowo Pańskie.